

Lieta C-804/21 PPU**Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu****Iesniegšanas datums:**

2021. gada 20. decembris

Iesniedzējtiesa:*Korkein oikeus* [Augstākā tiesa, Somija]**Datums, kurā pieņemts iesniedzējtiesas nolēmums:**

2021. gada 20. decembris

Prasītāji:

C

CD

Atbildētāja:*Syyttäjä* (prokuratūra)

KORKEIN OIKEUS [AUGSTĀKĀ TIESA] RĪKOJUMS [..]**Pieņemšanas datums** 2021. gada 20. decembris [..]**PRASĪTĀJI** C un CD**ATBILDĒTĀJA** *Syyttäjä* (prokuratūra)**PRIEKŠMETS** Paturēšana apcietinājumā

Lēmuma par nodošanu izpildes atlikšana

LŪGUMS PIEMĒROT STEIDZAMĪBAS TIESVEDĪBU

Korkein oikeus [Augstākā tiesa, Somija] lūdz šim lūgumam sniegt prejudiciālu nolēmumu piemērot Tiesas Reglamenta 107. pantā paredzēto steidzamības prejudiciālā nolēmuma tiesvedību. Šajā lietā rodas jautājumi par to, kā interpretēt Padomes Pamatlēmumu 2002/584/TI par Eiropas apcietināšanas orderi un par nodošanas procedūrām starp dalībvalstīm (turpmāk tekstā – “pamatlēmums”), kas

ietilpst jomā, uz kuru attiecas LESD trešās daļas V sadaļa. Prasītājiem ir atņemta brīvība, un viņu paturēšana apcietinājumā ir atkarīga no strīda atrisinājuma pamatlietā.

KORKEIN OIKEUS NOLĒMUMS

1. Tiesvedības priekšmets

- 1 Šī lieta attiecas uz Eiropas apcietināšanas ordera procedūras pēdējo posmu, kurā nav bijis iespējams īstenot galīgus lēmumus par nodošanu, kuri ir tikuši pieņemti soda izpildei, atbilstoši ierastajam ātrajam grafikam. Nodošana aizkavējās daļēji ar *Covid-19* pandēmiju saistītu iemeslu dēļ, bet galvenokārt tādu juridisko šķēršļu dēļ, kuri saistīti ar personu, par kuru nodošanu tika izdots rīkojums, iesniegtajām pārsūdzībām un patvēruma pieprasījumiem. Jautājums ir par to, vai šādus iemeslus var uzskatīt par nepārvaramas varas apstākļiem pamatlēmuma 23. panta 3. punkta izpratnē, kas ļauj pagarināt nodošanas termiņu, kas nozīmētu, ka personas, kuru nodošana ir uzdots, nav jāatbrīvo saskaņā ar šī paša panta 5. punktu. Turklāt rodas jautājums par procedūru, kura ir jāievēro, pagarinot personas nodošanas termiņu, un ar to saistītajiem tiesību aizsardzības līdzekļiem.

Pamatlietas faktiskie apstākļi

- 2 Rumānijas kompetentā tiesu iestāde 2015. gada 19. maijā izdeva Eiropas apcietināšanas orderi attiecībā uz C un 2015. gada 27. maijā attiecībā uz CD, kuri abi ir Rumānijas pilsoņi, lai viņus nodotu Rumānijai piecu gadu brīvības atņemšanas soda un papildu soda uz trim gadiem izpildei. Šie sodi tika piespriesti par riskantu un augsta riska narkotiku kontrabandu un dalību organizētā noziedzīgā grupā.
- 3 Pirms šīs tiesvedības Zviedrijas Augstākā tiesa ar 2020. gada 8. aprīļa nolēmumu (*NJA* 2020 430. lpp.) izdeva rīkojumu nodot C Rumānijai. *Svea* apelācijas tiesa, kas atrodas Stokholmā, Zviedrijā, ar 2020. gada 30. jūlija nolēmumu izdeva rīkojumu nodot CD Rumānijai. Tomēr, pirms šo lēmumu par nodošanu izpildes, viņi abi izbrauca no Zviedrijas un devās uz Somiju.
- 4 2020. gada 15. decembrī C un CD tika aizturēti Somijā, pamatojoties uz Eiropas apcietināšanas orderi, un tika ievietoti apcietinājumā. *Korkein oikeus* ar 2021. gada 16. aprīļa nolēmumiem (KKO 2021:24 un Nr. 582) izdeva rīkojumu par C un CD nodošanu Rumānijai. Pēc Rumānijas iestāžu lūguma Somijas *keskusrikospoliisi* [Valsts kriminālpolicijas pārvalde] noteica pirmo nodošanas datumu 2021. gada 7. maijā, jo pirms šī datuma *COVID-19* pandēmijas dēļ nebija pieejams neviens piemērots lidojums.
- 5 C un CD 2021. gada 3. maijā iesniedza *Korkein oikeus* apelācijas sūdzību. *Korkein oikeus* vispirms 2021. gada 4. maijā provizoriski aizliedza izpildīt lēmumus par nodošanu un pēc tam 2021. gada 31. maijā noraidīja apelācijas sūdzības, tādējādi atceļot nolēmumu, ar kuru tika aizliegta nodošanas izpilde. Arī

otrais nodošanas datums, par kuru bija panākta vienošanās, – 2021. gada 11. jūnijs – tika atlikts, jo nebija tiešu gaisa satiksmes savienojumu ar Rumāniju un, ievērojot noteikto termiņu, nebija iespējams organizēt gaisa transportu caur citu dalībvalsti. C un CD iesniedza vairākas citas prasības par nodošanas lēmumu izpildes apturēšanu *käräjäoikeus* [Pirmās instances tiesa] un *Korkein oikeus*. Visas šīs prasības tika noraidītas vai atzītas par nepieņemamām.

- 6 Visbeidzot CD bija jānodod Rumānijai 2021. gada 17. jūnijā un C – 2021. gada 22. jūnijā, bet šai nodošanai attiecībā uz katru no viņiem radās šķēršļi, jo viņi lūdza patvērumu Somijā. *Maahanmuuttovirasto* [Valsts imigrācijas birojs] 2021. gada 12. novembrī šos patvēruma pieteikumus noraidīja, bet C un CD par šiem nolēmumiem cēla prasību *hallinto-oikeus* [Administratīvā tiesa].

Helsingin käräjäoikeus 2021. gada 8. un 29. oktobra nolēmumi

- 7 C un CD lūdz *Helsingin käräjäoikeus*, pirmkārt, noteikt viņu atbrīvošanu, pamatojoties uz to, ka nodošanas termiņš ir beidzies, un, otrkārt, atlikt viņu nodošanu Rumānijai, jo viņi ir iesnieguši patvēruma pieteikumus. Ar 2021. gada 8. un 29. oktobra nolēmumiem *käräjäoikeus* atzina šīs prasības par nepieņemamām. Šī tiesvedība attiecas uz apelācijas sūdzībām, ko C un CD ir iesnieguši par šiem *käräjäoikeus* nolēmumiem.

Tiesvedība Korkein oikeus

- 8 C un CD savā apelācijas sūdzībā atkārtoja savus prasījumus. Savā atbildes rakstā *syyttäjä* (prokurors) izvirzīja prasību, ka prasītāji paliek apcietinājumā un ka viņu nodošanas Rumānijai izpilde netiek atlikta.
- 9 *Korkein oikeus* principiālajā nolēmumā, ko tā pieņēma 2021. gada 8. decembrī (KKO 2021:86), uzskatīja, ka personām, attiecībā uz kurām ir pieņemts lēmums par nodošanu, ir tiesības vērsties tiesā par jautājumu attiecībā uz viņu paturēšanu apcietinājumā. Lai izvairītos no jebkādas kavēšanās, lieta ir iesniegta tieši *Korkein oikeus*.

2. Atbilstošās tiesību normas

2.1. *Nodošana*

Savienības tiesības

- 10 Šajā lietā atbilstošās tiesību normas ir Pamatlēmuma 2002/584/TI 9. apsvēruma, kā arī šī paša pamatlēmuma 6. panta 2. punkts, 12. pants, 15. panta 1. punkts un 23. pants.

Valsts tiesības

- 11 Pamatlēmuma īstenošanai pieņemtās valsts tiesību normas ir ietvertas *rikoksen johdosta tapahtuvasta luovuttamisesta Suomen ja muiden Euroopan Unionin jäsenvaltioiden välillä annettu laki* (30.12.2003/1286) (Likums 1286/2003 par nodošanu pārkāpuma dēļ starp Somiju un citām Eiropas Savienības dalībvalstīm, 2003. gada 30. decembris) (2003. gada 30. decembra likums Nr. 1286, turpmāk tekstā – “Likums par nodošanu ES”).
- 12 Somijā izpildes tiesu iestādes, kuru kompetencē ir lemt par nodošanu un paturēšanu apcietinājumā, ir *Helsingin käräjäoikeus* un *Korkein oikeus* apelācijas tiesas statusā (Likuma par nodošanu ES 11., 19. un 37. pants). Saskaņā ar Likuma par nodošanu ES 44. pantu savukārt *keskusrikospoliisi* ir kompetenta izpildīt lēmumu par nodošanu.
- 13 Saskaņā ar Likuma par nodošanu ES 46. panta 1. punktu persona, uz kuru attiecas šāds lēmums, tiek nodota tās dalībvalsts kompetentajām iestādēm, kura iesniedza pieteikumu, pēc iespējas ātrāk, datumā, par kuru attiecīgās iestādes bija vienojušās. Tomēr tā tiek nodota vēlākais desmit dienu laikā pēc tam, kad lēmums par nodošanu ir kļuvis galīgs.
- 14 Saskaņā ar Likuma par nodošanu ES 46. panta 2. punktu, ja attiecīgās personas nodošana 1. punktā paredzētajā termiņā izrādās neiespējama nepārvaramas varas apstākļu dēļ Somijā vai dalībvalstī, kas iesniedza pieteikumu, kompetentajām iestādēm ir jāvienojas par jaunu nodošanas datumu. Nodošana ir jāveic 10 dienu laikā pēc jaunā datuma, par kuru bija panākta vienošanās.
- 15 Saskaņā ar Likuma par nodošanu ES 47. pantu tiesa var atlikt lēmuma par nodošanu izpildi, ja pastāv apstākļi, kas padara nodošanu sarežģītu svarīgu humānu apsvērumu dēļ. Lēmums par nodošanu ir jāizpilda uzreiz pēc tam, kad minētie apstākļi beidz pastāvēt. Tādējādi kompetentajām iestādēm ir jāvienojas par jaunu nodošanas datumu. Nodošana ir jāveic 10 dienu laikā, sākot no jaunā datuma, par kuru notikusi vienošanās.
- 16 Saskaņā ar Likuma par nodošanu ES 48. pantu, ja, beidzoties 46. un 47. pantā minētajiem termiņiem, persona joprojām atrodas apcietinājumā, tā ir jāatbrīvo.

2.2. Patvēruma pieteikums

Savienības tiesības

- 17 Šajā lietā atbilstošā tiesību norma ir LESD pielikumā pievienotā Protokola (Nr. 24) par patvērumu Eiropas Savienības dalībvalstu pilsoņiem vienīgais pants.
Valsts tiesības
- 18 Valsts tiesību normas patvēruma jomā ir ietvertas *ulkomaalaislaki* (30.4.2004/301) (2004. gada 30. aprīļa Likums 301/2004 par ārvalstniekiem), kas atbilst Ženēvas Konvencijas par bēgļa statusu normām. Likuma par ārvalstniekiem

normas attiecas uz visiem ārvalstniekiem, kuri dzīvo valstī, un tātad arī uz Savienības pilsoņiem.

- 19 Saskaņā ar Likuma par ārvalstniekiem 40. panta 3. punktu ārvalstniekam ir tiesības likumīgi uzturēties valstī pieteikuma izskatīšanas laikā līdz brīdim, kad par to ir pieņemts galīgais lēmums vai ir pieņemts izpildāms lēmums par viņa izraidīšanu. No sagatavošanas darbiem izriet, ka šīs tiesības ir piemērojamas arī patvēruma meklētājiem.
- 20 Saskaņā ar Likuma par ārvalstniekiem 101. panta 3. punktu pieteikumu var uzskatīt par acīmredzami nepamatotu, ja pieteikuma iesniedzējs ir ieradies no drošas izcelsmes valsts, uz kuru viņu var nosūtīt atpakaļ. Saskaņā ar Likuma par ārvalstniekiem 104. panta 1. punktu starptautiskās aizsardzības pieteikumu var izskatīt paātrinātā procedūrā, ja pieteikums tiek uzskatīts par acīmredzami nepamatotu saskaņā ar 101. pantu.

3. Lūguma sniegt prejudiciālu nolēmumu nepieciešamība

- 21 *Korkein oikeus* ir jālemj par pieteikumiem, ko prasītāji, kuri vēl atrodas apcietinājumā un kuru nodošanu ir norīkots ar galīgiem lēmumiem par nodošanu, ir iesnieguši, lai, pirmkārt, viņus atbrīvotu no apcietinājuma, un, otrkārt, lai atliktu nodošanas izpildi. Tā kā viņu patvēruma pieteikumi vēl nav izskatīti, viņi vēl nav tikuši nodoti Rumānijai. Iesniedzējtiesai ir jālemj par jautājumiem, kas attiecas uz pamatlēmuma interpretāciju un par kuriem Tiesa, šķiet, savā judikatūrā vēl nav paudusi nostāju.

3.1. Pirmais jautājums

- 22 Pirmkārt, ir jāizvērtē procedūra, kuras rezultātā saskaņā ar pamatlēmuma 23. panta 3. punktu tiek konstatēta nepārvaramas varas apstākļu esamība un tiek pagarināts nodošanas termiņš.
- 23 No sprieduma *Vilkas* izriet, ka pamatlēmuma 23. panta 1.-4. punktā paredzēto termiņu beigšanās nenozīmē nodošanas procedūras izbeigšanu, bet gan tikai pieprasītās personas atbrīvošana saskaņā ar šā paša pamatlēmuma 23. panta 5. punktu (spriedums, 2017. gada 25. janvāris, *Vilkas*, C-640/15, EU:C:2017:39, 70. punkts). Saskaņā ar pamatlēmuma 23. panta 3. punktu termiņa beigas savukārt ir atkarīgas no tā, vai nodošana nebija iespējama nepārvaramas varas apstākļu dēļ. Spriedumā *Vilkas* nav aplūkots jautājums par to, kura iestāde ir kompetenta pārbaudīt, vai pastāv nepārvaramas varas apstākļi pamatlēmuma izpratnē, un kādas procesuālās prasības šajā pamatlēmumā ir noteiktas, lai attiecīgā gadījumā izvērtētu termiņa pārsniegšanas iemeslus un personas, kuras nodošana ir norīkota, atbrīvošanu.
- 24 Saskaņā ar valsts tiesību normām ar nodošanas izpildi saistītie uzdevumi tiek nodoti *keskusrikospoliisi*, tiklīdz tiesas pieņemtais lēmums par nodošanu ir kļuvis galīgs. Tiesas nolēmumā netiek sniegtas obligātas norādes par nodošanas datumu,

bet tā tiek izpildīta, ievērojot termiņus, kas šim nolūkam paredzēti Likumā par nodošanu ES atbilstoši pamatlēmumam. *Keskusrikospoliisi* atbild par nodošanas lēmuma praktisko īstenošanu, nodrošina saikni ar tās dalībvalsts kompetentajām iestādēm, kura ir izsniegusi apcietināšanas orderi, un vienojas par jaunu nodošanas datumu, ja tas nav noticis desmit dienu laikā, kā tas ir šajā lietā. Saskaņā ar *Korkein oikeus* (KKO 2021:86) nolēmumu nododamajai personai tomēr vienmēr ir tiesības iesniegt tiesas vērtējumam jautājumu par to, vai tās turēšana apcietinājumā joprojām ir pamatota vai arī tā ir jāatbrīvo no apcietinājuma tā pārmērīga ilguma dēļ. Līdz ar to tiesai tostarp ir jāizvērtē, vai nodošanas neesamība ir notikusi nepārvaramas varas apstākļu dēļ 23. panta 3. punkta izpratnē, kas ļauj pagarināt nodošanas termiņu un paturēt nododamo personu apcietinājumā, neraugoties uz 23. panta 5. punktu. Tomēr ne *keskusrikospoliisi*, ne citas iestādes sistemātiski neiesniedz jautājumu par paturēšanu apcietinājumā tiesai.

- 25 Iesniedzējtiesa nav pārliecināta, ka šāda valsts procedūra atbilst pamatlēmuma 23. panta 3. punkta prasībām. Šķiet, ka šī punkta formulējumā – atšķirībā no šā paša panta 1. punkta, kurā ir atsauce uz “iesaistītajām iestādēm” –, ir prasītas tieši pamatlēmuma 6. panta 2. punktā minētās izpildes tiesu iestādes veiktas darbības. Šīs darbības izpaužas it īpaši tā, ka izpildes tiesu iestāde apspriežas ar izsniegšanas tiesu iestādi, vienojas ar to par jaunu nodošanas datumu un galvenokārt pārbauda, vai joprojām ir izpildīti apcietinājuma saglabāšanas nosacījumi. No Tiesas judikatūras izriet, ka *keskusrikospoliisi* nevar tikt uzskatīta par izpildes tiesu iestādi pamatlēmuma 6. panta 2. punkta izpratnē (spriedums, 2020. gada 24. novembris, *Openbaar Ministerie* (Dokumentu viltošana), C-510/19, EU:C:2020:953, 41. un 42. punkts). Policijas iestādes iesaistīšanās ir ierobežota ar praktisku un administratīvu atbalstu kompetentajām tiesu iestādēm (spriedums, 2016. gada 10. novembris, *Poltorak*, C-452/16 PPU, EU:C:2016:858, 42. punkts). Darbību, kuras ietvaros kāda situācija ir jākvalificē kā nepārvaramas varas apstākļi vai jāpieņem nolēmumi par paturēšanu apcietinājumā, nevar uzskatīt par tādu, kas ietilpst šajos uzdevumos.
- 26 Ar pamatlēmuma 23. panta 3. punktā minētajiem nepārvaramas varas apstākļiem saprot neparastus un neparedzamus apstākļus (spriedums *Vilkas*, 53. punkts un tajā minētā judikatūra). *COVID-19* pandēmija parādīja, ka šķēršļi, kas ir balstīti uz ceļošanas ierobežojumiem un pārvadājumu apjoma samazināšanu, var turpināties ilgu laiku, ka situācijas strauji mainās un ka ir grūti ticami paredzēt datumu, kurā šie šķēršļi beigsies. Eiropas apcietināšanas ordera sistēmas efektivitāte nozīmē, ka galīgo lēmumu par nodošanu izpilde ir ātra un vienkārša, ar nosacījumu, ka it īpaši apcietinātajām personām tiek garantētas tiesības, kas pamatotas ar Pamattiesību hartas 6. pantu, kā tas ir prasīts, piemērojot arī pamatlēmuma 23. panta 3. un 5. punktu.
- 27 Vienošanās starp dalībvalstu iestādēm par lēmuma par nodošanu izpildes atlikšanu būtībā ir praktiskas dabas, jo tās mērķis ir noteikt piemērotu nodošanas brīdi un loģistikas elementus, piemēram, transporta līdzekļus un maršrutus. Šādi uzdevumi ir labāk piemēroti administratīvajām iestādēm, nevis tiesām, kas rīkojas kā tiesu

iestādes. Šā iemesla dēļ rodas jautājums, vai pamatlēmuma 23. panta 3. punktā netiek pieļauta procedūra, kuras ietvaros iestāde, kas ir atbildīga par lēmuma par nodošanu praktisko izpildi un kura pirmajā līmenī ir kompetenta izvērtēt, vai pastāv šķēršļi nodošanai un ir iespējas to veikt, kā arī vienoties par jaunu nodošanas datumu un izvērtēt, vai personas, par kuras nodošanu ir izdots rīkojums, un prokurora rīcībā kā tiesību aizsardzības līdzekļi ir tiesības nodot lietu izskatīšanai tiesā un lūgt atbrīvošanu no apcietinājuma (skat. spriedumu, 2021. gada 11. novembris, *Gavanozov II*, C-852/19, EU:C:2021:902, 33. punkts). Tādējādi lietu izskatošā tiesa spriedīs par to, vai izpildes kavējums izriet no nepārvaramas varas apstākļiem un atkarībā no šī rezultāta arī par citiem faktoriem, kas ietekmē saprātīgu raksturu, kā arī par apcietinājuma ilguma pārmērīgumu. Ņemot vērā Tiesas judikatūru (spriedumi *Openbaar Ministerie* (Dokumentu viltošana), 53. punkts, un 2019. gada 27. maijs, OG un PI (Lībekas un Cvīkavas prokuratūras), C-508/18 un C-82/19 PPU, EU:C:2019:456, 70. un 75. punkts), ir pamatotas šaubas par to, vai šāds tiesību aizsardzības līdzeklis pilnībā atbilst efektīvai tiesību aizsardzībai tiesā raksturīgajām prasībām un vai lēmums par nodošanu ir pakļauts pietiekamai pārbaudei tiesā.

- 28 Ja pamatlēmuma 23. pants tiek interpretēts tādā nozīmē, ka procedūra, kas balstīta uz iepriekš aprakstīto pārbaudi tiesā kā tiesību aizsardzības līdzekli, neatbilst pamatlēmumam un tā mērķiem un pietiekami negarantē tās personas tiesības, par kuras nodošanu ir ticis izdots rīkojums, tad būtu jānoskaidro, kādi secinājumi tādējādi ir jāizdara. Var rasties jautājums, vai tiesu iestādes neiejaukšanās noteikti nozīmē pienākumu atbrīvot pieprasīto personu saskaņā ar pamatlēmuma 23. panta 5. punktu, pat ja, ņemot vērā visus būtiskos lietas apstākļus, apcietinājuma ilgums nav bijis pārmērīgs (spriedums, 2015. gada 16. jūlijs, *Lanigan*, C-237/15 PPU, EU:C:2015:474, 58. un 59. punkts).
- 29 Pamatlēmuma 23. panta 3. punktā rodas arī jautājums par brīdi, kurā iestādēm ir jāsažinās un jāvienojas par jaunu nodošanas datumu. Formulējums nedod iespēju noskaidrot, vai darbība ir jāveic nekavējoties, tiklīdz vienā vai otrā dalībvalstī rodas nepārvaramas varas apstākļi, kas kavē nodošanas izpildi paredzētajā termiņā, ja iepriekš noteiktais termiņš beidzas, vai – kā 23. panta 4. punktā minētajā situācijā – tikai tad, ja šķērslis vairs nepastāv. Nepārvaramas varas apstākļi var būt arī tādi, ka nav iespējams droši paredzēt, kad tie beigsies. Šādā situācijā praktiski nav iespējams vienoties par jaunu nodošanas datumu tūlīt pēc šķēršļa rašanās.

3.2. Otrais jautājums

- 30 Otrais jautājums ir par to, vai juridiskus šķēršļus, kas pamatoti ar dalībvalsts tiesību aktiem un kuru rezultātā faktiski tiek traucēta nodošana, var uzskatīt par nepārvaramas varas apstākļiem pamatlēmuma 23. panta 3. punkta izpratnē.
- 31 Spriedumā *Vilkas* Tiesa interpretēja nepārvaramas varas jēdzienu situācijā, kurā nododamā personai vairākkārt fiziski pretojās nodošanai. Šajā lietā iestādes, kas faktiski ir atbildīgas par lēmumu par nodošanu izpildi, ir ievērojušas valsts tiesas

rīkojumus un noteikumus, kuru mērķis ir saglabāt prasītāju nostāju viņu pieteikumu izskatīšanas laikā. Ja nepārvaramas varas apstākļu jēdziens tiek interpretēts šauri, piešķirot izšķirošu nozīmi tam, ka runa ir par ārējiem iemesliem, kas nav atkarīgi no dalībvalstīm, šāda veida šķēršļi varētu tikt izslēgti no tā piemērošanas jomas.

- 32 Šajā lietā *COVID-19* pandēmija sarežģīja nodošanas praktisko īstenošanu un grafiku ievērošanu, bet galvenie šķēršļi šādai nodošanai vispirms bija valsts tiesas noteiktais izpildes aizliegums un pēc tam personu, par kuru nodošanu bija izdots rīkojums, iesniegtie patvēruma pieteikumi. Saskaņā ar valsts tiesību aktiem patvēruma meklētājam ir tiesības palikt valstī pieteikuma izskatīšanas laikā vai līdz brīdim, kad attiecībā uz viņu tiek pieņemts lēmums par izraidīšanu.
- 33 Atbildes uz šiem interpretācijas jautājumiem ir vajadzīgas, lai *Korkein oikeus* atrisinātu strīdu izskatāmajā pamatlietā.

4. Prejudiciālie jautājumi

Pēc tam, kad *Korkein oikeus* lietas dalībniekiem deva iespēju izteikties par lūguma sniegt prejudiciālu nolēmumu saturu, tā nolēma apturēt lietas izskatīšanu un uzdot Eiropas Savienības Tiesai šādus prejudiciālus jautājumus:

1. Vai Pamatlēmuma 2002/584/TI 23. panta 3. punktā, lasot to kopsakarā ar šā paša pamatlēmuma 23. panta 5. punktu, ir prasīts, lai gadījumā, ja apcietinātā persona nav tikusi nodota noteiktajā termiņā, pamatlēmuma 6. panta 2. punktā minētā izpildes tiesu iestāde pieņemtu lēmumu par jaunu nodošanas datumu un pārbaudītu, vai pastāv nepārvaramas varas apstākļi un tiek ievēroti apcietinājumam piemērojamie nosacījumi, vai arī procedūra, kurā tiesa izskata šos elementus tikai pēc lietas dalībnieku pieprasījuma, ir saderīga ar pamatlēmumu? Ja tiek pieņemts, ka termiņa pagarināšanai ir nepieciešama tiesu iestādes iesaistīšanās, vai tas, ka šāda iesaistīšanās nenotiek, katrā ziņā nozīmē, ka pamatlēmumā paredzētie termiņi ir beigušies, un tādā gadījumā apcietinātā persona ir jāatbrīvo saskaņā ar šā paša pamatlēmuma 23. panta 5. punktu?

2. Vai Pamatlēmuma 2002/584/TI 23. panta 3. punkts ir jāinterpretē tādējādi, ka nepārvaramas varas jēdziens ietver arī tādus juridiskus šķēršļus nodošanai, kuri ir balstīti uz izpildes dalībvalsts tiesību aktiem, kā, piemēram, izpildes aizliegums, kas pasludināts uz tiesvedības laiku, vai patvēruma meklētāja tiesības uzturēties izpildes valstī līdz brīdim, kad tiek pieņemts lēmums par viņa patvēruma pieteikumu?

Tiklīdz *Korkein oikeus* būs saņēmusi prejudiciālu nolēmumu, tā pieņems nolēmumu šajā lietā.

[..]